

# iMap-580TR

Портативная навигационная система с цветным сенсорным ЖК-дисплеем размером 127 мм (5") и видеорегистратором



Руководство пользователя

# PROLOGY

[www.prology.ru](http://www.prology.ru)

Наименование: ПРОЛОДЖИ АЙМАП-580ТН АР

Страна-производитель: Китай

Основное предназначение товара:  
портативная навигационная система

Срок службы: 2 года

Изготовитель: ЭС ЭЙЧ ТИ ГРУП ЭЙ ДЖИ (SHT Group AG)

Юридический адрес изготовителя:

ЕБС Бизнес Форум, Баарерштрассе 135,  
СХ-6301 Zug, Швейцария



EAC

<b>Назначение устройства</b> .....	3
<b>Функции устройства</b> .....	4
<b>Комплект поставки</b> .....	4
<b>Рекомендации по эксплуатации и меры предосторожности</b> .....	5
Встроенный аккумулятор .....	6
Общие замечания по безопасности эксплуатации устройства .....	6
<b>Особенности использования системы GPS</b> .....	7
<b>Внешний вид устройства и элементы управления</b> .....	7
Передняя панель .....	7
Задняя панель .....	8
Верхняя панель .....	8
<b>Процесс зарядки встроенного аккумулятора</b> .....	9
<b>Установка устройства</b> .....	9
Использование автомобильного адаптера .....	10
<b>Основные операции</b> .....	11
Начало работы .....	11
Выключение устройства/переход в спящий режим .....	11
Управление устройством .....	11
<b>Использование карты памяти microSD</b> .....	11
<b>Главное меню</b> .....	12
Режим навигации .....	13
GPS инфо .....	14
Режим мультимедиа .....	15
Воспроизведение аудиофайлов .....	15
Воспроизведение видеофайлов .....	16
Просмотр изображений .....	17
Просмотр текстовых файлов .....	17
Создание закладок в тексте .....	18
Настройка цвета шрифта/фона .....	18
Настройка размера шрифта .....	19
Приложения .....	19
Калькулятор .....	20
Калибровка .....	20
Игры .....	20
Настройка даты и времени .....	21
Настройки устройства .....	21
Громкость .....	21
Подсветка .....	22
Выбор языка интерфейса .....	22
О системе .....	22
Нави. путь .....	23
Настройка пути к программе навигации .....	23
Автоматический запуск навигации .....	23
Настройка видеорегистратора .....	23
Автоматический запуск видеорегистратора .....	23
Настройка USB .....	24
Режим съёмного накопителя .....	24

Режим синхронизации MS Active Sync .....	24
FM-модулятор .....	25
Видеорегистратор .....	26
Назначение сенсорных кнопок и иконок видеорегистратора .....	26
Режим фото/видеозаписи .....	27
Воспроизведение видеозаписи .....	27
Режим Bluetooth.....	28
Включение/отключение Bluetooth.....	29
Сопряжение устройства и мобильного телефона .....	29
Процедура сопряжения .....	30
Соединение устройства и ранее сопряженного телефона .....	30
Изменение пин-кода.....	31
Изменение названия устройства .....	31
Соединение с телефоном в ручном режиме .....	32
Режим Hands-Free .....	32
Способы набора номера .....	32
Приём/отмена входящего вызова.....	33
Телефонная книга .....	33
Список вызовов.....	34
Просмотр текстовых сообщений .....	34
Стереорежим .....	35
Воспроизведение аудиофайлов.....	35
Сопряжение с телефоном .....	35
Профили A2DP/AVRCP.....	36
Режим DUN.....	37
Включение/отключение режима DUN.....	37
Интернет-браузер .....	38
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>39</b>
<b>Воспроизводимые форматы и типы файлов.....</b>	<b>40</b>
<b>Технические допуски на возможные дефекты изображения.....</b>	<b>40</b>
<b>Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение.....</b>	<b>41</b>
Перезагрузка системы .....	41
Таблица неисправностей и способы их устранения.....	41
<b>Для безопасного управления автомобилем.....</b>	<b>43</b>
<b>Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация .....</b>	<b>43</b>
<b>Информация об обязательном подтверждении соответствия .....</b>	<b>43</b>
<b>Условия гарантии .....</b>	<b>44</b>
<b>Расшифровка даты выпуска устройства, указанной в серийном номере.....</b>	<b>45</b>
<b>Для заметок.....</b>	<b>46</b>

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации портативной навигационной системы (далее устройства) в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В. Отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с «массой».

Самостоятельное вскрытие устройства, механические повреждения и нарушение правил эксплуатации могут привести к его неисправностям и лишению права на гарантийное обслуживание.

Покупая устройство, требуйте проверки работоспособности. Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлен штамп магазина, разборчивая подпись и дата продажи.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надёжность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и меню управления могут быть внесены изменения, не отражённые в настоящем Руководстве.

Перед включением устройства, внимательно прочтите настоящее Руководство.

## Назначение устройства

Устройство Prology iMap-580TR оснащено жидкокристаллическим дисплеем с размером экрана по диагонали 127 мм (5") и видеорегистратором. Такой дисплей обеспечивает минимальное потребление энергии.

Видеорегистратор позволяет фиксировать дорожную ситуацию путём записи изображения и звука.

Устройство обеспечивает:

- прокладывание маршрута и определение местоположения с использованием спутниковой системы GPS в реальном времени, используя встроенное навигационное ПО «Навител Навигатор»;
- чтение карт памяти microSD;
- поддержку аудиоформатов MP3;
- поддержку видеоформатов MPG/3GP/AVI;
- поддержку фотоформатов JPEG/BMP/PNG;
- подключение внешнего источника аудио/видеосигнала;
- совершение входящих/исходящих звонков, навигацию по сети Интернет и приём актуальной информации о дорожных заторах при подключении Bluetooth-совместимого мобильного телефона, поддерживающего режимы DUN и hands-free;
- работу проигрывателя аудиофайлов в фоновом режиме;
- работу навигации в фоновом режиме и вывод на встроенный динамик голосовых подсказок о движении по маршруту;
- передачу аудиосигнала на головное устройство Вашей автомобильной аудиосистемы посредством встроенного FM-модулятора (FM-передатчика);
- работу видеорегистратора, позволяющего делать фото- и видеозаписи, сохраняя их на отдельной карте памяти microSD.

## Функции устройства

- Интерактивный сенсорный ЖК-монитор 127 мм (5") с высоким разрешением
- Программное обеспечение «Навител Навигатор»
- Подробные карты России, Украины, Беларуси, Казахстана, Латвии, Литвы, Эстонии, Польши, Норвегии, Дании, Швеции и Финляндии
- Картографическое покрытие более 370000 населенных пунктов
- Более 30000 населенных пунктов с HD картографией
- Отображение карт в режимах 2D/3D
- Поддержка беспроводной технологии Bluetooth® DUN для управления мобильным телефоном и возможностью выхода в Internet
- FM-передатчик
- Мультимедиа плеер
- Слот расширения для карт памяти microSD
- Интерфейс Mini-USB
- Процессор MTK 500MHz
- Объем внутренней памяти 4GB
- Встроенный видеорегистратор с отдельным слотом для карты microSD
- Запись видео с разрешением 720P
- Съёмка фото
- Метки времени и скорости на видео и фото
- Видеовход для камеры заднего обзора
- Встроенный аккумулятор
- Встроенный динамик
- Выход на наушники

## Комплект поставки

Портативная навигационная система PROLOGY iMap-580TR	1 шт.
Кронштейн	1 шт.
Автомобильный адаптер 12 В для подключения к разъёму прикуривателя	1 шт.
USB-кабель	1 шт.
Документация к навигационному ПО	1 комплект
Настоящее Руководство пользователя	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Индивидуальная потребительская тара	1 комплект

Портативная навигационная система iMap-580TR представляет собой персональный компьютер с экраном 127 мм (5"), процессором MTK 500MHz, оперативной памятью – 128 МБ DDR2, внутренней памятью – 4 ГБ FLASH iNAND, установленным лицензированным программным обеспечением – Microsoft WinCE 6.0.

Данное изделие является технически сложным товаром и, в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 13 мая 1997 г. №575, попадает в перечень технически сложных товаров, в отношении которых требования потребителя об их замене подлежат удовлетворению в случае обнаружения в товарах существенных недостатков.

Монтаж и эксплуатация данного сложного электронного устройства должны осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Эксплуатация устройства, подключение и настройка изложены в данном Руководстве и могут быть произведены потребителем в полном объеме самостоятельно.

Для подачи питания на данное устройство при его эксплуатации в автомобиле может использоваться только источник питания с напряжением +12 В постоянного тока; отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с «массой».

Перед установкой устройства, пожалуйста, полностью прочитайте данное Руководство.

Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно. Если устройство не работает правильно, обратитесь к разделу «Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение» (стр. 41). Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр. Адреса и телефоны авторизованного сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать на официальном сайте Prology: [www.prology.ru](http://www.prology.ru) в разделе «Техподдержка».

При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, так как это может привести к его повреждению. Недопустимо попадание жидкостей в устройство, т.к. это может привести к выходу его из строя.

После эксплуатации автомобиля в летний период на открытом воздухе необходимо пылесосить салон для удаления пыли и насекомых, предотвращая их попадание внутрь устройства. Попадание внутрь устройства насекомых недопустимо.

Избегайте длительного воздействия на устройство пыли и повышенной влажности.

При попадании в устройство жидкости и/или посторонних предметов немедленно отключите питание.

Устройство должно быть установлено в проветриваемом или вентилируемом месте, недоступном для попадания прямых солнечных лучей, таким образом, чтобы оно не перекрывало обзор дорожного движения.

Перед очисткой корпуса устройства его питание должно быть отключено. Используйте для очистки слегка влажную мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели какие-либо моющие или чистящие жидкости.

Для очистки сенсорного экрана используйте специальные чистящие салфетки, имеющиеся в продаже в магазинах электроники.

Избегайте воздействия высоких температур и механических воздействий на

кабели питания и USB-кабель устройства.

Не подвергайте устройство сильным ударам.

При резких перепадах температуры окружающего воздуха возможно появление конденсата внутри устройства. В таких случаях необходимо отключить питание устройства и дождаться полного исчезновения конденсата.

Не прилагайте чрезмерных усилий при нажатии на сенсорные иконки во избежание повреждения ЖК-экрана.

Для защиты ЖК-экрана от царапин рекомендуется использовать специальные защитные пленки и стилусы, имеющиеся в продаже в магазинах электроники.

При возникновении неисправностей в работе устройства не пытайтесь устранить их самостоятельно. Обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

### **Производитель не несёт ответственность:**

- за ошибки, допущенные при эксплуатации устройства и приведшие к его выходу из строя;
- за ущерб, прямо или косвенно причиненный в процессе эксплуатации устройства его владельцу, третьим лицам и/или их имуществу и недвижимости.

### **Встроенный аккумулятор**

Никогда не разбирайте устройство, не подвергайте его сильному нагреванию и не кладите его в воду, так как это может привести к нагреванию встроенного аккумулятора с большим выделением тепла и выходом его из строя.

Когда ресурс аккумулятора израсходован, он должен быть утилизирован в соответствии с местными законами.

Запрещается разбирать устройство для замены встроенного аккумулятора. Для замены аккумулятора обращайтесь в сертифицированный сервисный центр.

### **Общие замечания по безопасности эксплуатации устройства**

Водителю запрещается выполнять какие-либо операции по управлению устройством во время движения автомобиля.

Данное устройство предназначено только для использования по назначению, т. е. в качестве навигатора. Не используйте его для высокоточного измерения расстояний, направления, местоположения или проведения топографических работ.

Маршрут движения, определяемый при помощи устройства, не является 100% точным и должен использоваться только в справочных целях. Соблюдайте требования Правил дорожного движения, указания дорожных знаков и разметки.

Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на корпус устройства, поскольку это может привести к нагреву встроенного аккумулятора и выходу устройства из строя.

Единоличную ответственность за работу системы глобального позиционирования (GPS) несёт правительство США. Любые изменения в работе системы могут повлиять на точность определения местоположения с использованием данного устройства.

Определение местоположения при помощи данного устройства невозможно внутри зданий, тоннелей, под автомобильными и железнодорожными мостами.

Для определения текущего местоположения необходим приём сигнала минимум от 4 GPS-спутников. Приём сигнала ухудшается при нахождении устройства

в неблагоприятных метеорологических условиях (сильная облачность, дождь, снег, туман) и/или вблизи высоких деревьев и зданий.

Другие беспроводные устройства, находящиеся в салоне автомобиля, могут ухудшить качество приёма GPS-сигнала.

При эксплуатации в салоне автомобиля закрепите устройство в держателе. Место крепления держателя не должно перекрывать водителю обзор дорожного движения, а также не должно препятствовать раскрытию подушек безопасности.

## Особенности использования системы GPS

Точность определения координат с использованием GPS (Global Positioning System – глобальная система позиционирования) составляет около 15 метров. Причём высотные здания, деревья вдоль дорог, движение в тоннеле создают так называемую радиотень и снижают точность до 100 метров и более.

После включения устройства может потребоваться несколько минут для того, чтобы получить сигнал с GPS-спутников и определить текущее местоположение.

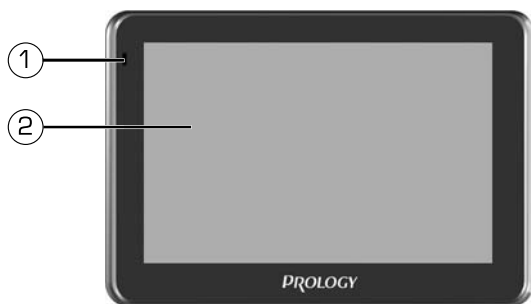
Во время работы устройства не используйте приборы, работающие в частотном диапазоне, близком к диапазону GPS, во избежание снижения точности определения координат местоположения.

Ниже указаны причины, по которым отображение координат может быть не совсем точным или отсутствовать:

- дорога имеет очень крутые повороты;
- сильная облачность, туман, дождь;
- тонировка ветрового стекла над местом крепления устройства;
- устройство установлено слишком высоко и находится непосредственно под потолком салона автомобиля;
- дорога, идущая в гору, имеет много поворотов;
- автомобиль разворачивается на ограниченном пространстве проезжей части или парковки;
- автомобиль движется среди высоких зданий или по заснеженной местности.

## Внешний вид устройства и элементы управления

### Передняя панель



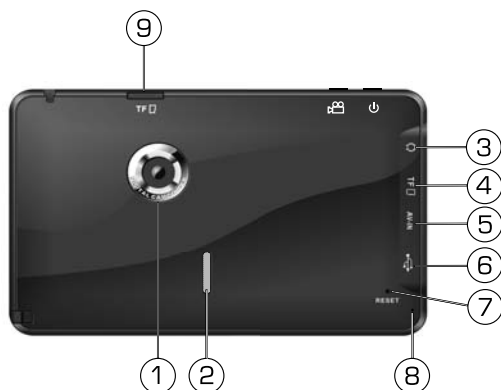
1. Индикатор заряда аккумулятора. В процессе зарядки индикатор светится красным цветом при выключенном устройстве (на экране отображается анима-



ция зарядки батареи) и мигает при включённом. Голубой цвет индикатора сигнализирует о полном заряде аккумулятора.

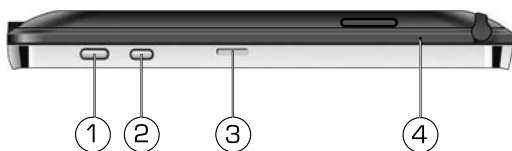
2. Сенсорный экран. Предназначен для отображения информации, выбора команд меню и управления основными функциями.



## Задняя панель




1. Камера видеорегистратора.
2. Встроенный динамик. Предназначен для воспроизведения звука.
3. Аудиовыход mini-jack 3,5 мм (стерео).
4. Слот для подключения карт microSD с с мультимедийным контентом.
5. Вход AV-IN для подключения внешнего источника изображения и/или звука.
6. Разъём mini-USB для зарядки устройства и синхронизации его с ПК.
7. Кнопка перезагрузки RESET.
8. Встроенный микрофон для разговора в режиме Hands-Free.
9. Слот для подключения карт microSD с записями видеорегистратора.

## Верхняя панель



1. Кнопка включения/выключения устройства .
2. Кнопка перехода в режим видеосъёмки .
3. Отверстие для крепления кронштейна.
4. Встроенный микрофон для записи звука в режиме видеорегистратора.

## Процесс зарядки встроенного аккумулятора

Перед первым включением устройства его встроенный аккумулятор необходимо заряжать не менее 6-8 часов. Подключите кабель mini-USB к устройству, а затем — к персональному компьютеру. Или используйте автомобильный адаптер для подключения устройства к прикуривателю, в этом случае время зарядки полностью разряженного аккумулятора составит 2,5—3 часа. Максимальная ёмкость встроенного аккумулятора достигается после 10 циклов «зарядка-разрядка». При подключении устройства к компьютеру или автомобильному адаптеру, если устройство включено, индикатор заряда аккумулятора на экране принимает следующий вид: . Если устройство выключено — на экране отображается анимация зарядки аккумулятора.

В процессе зарядки индикатор заряда (1) (стр. 7) светится красным цветом при выключенном устройстве и мигает при включённом. Не отключайте устройство до тех пор, пока аккумулятор не зарядится полностью, о чем будет свидетельствовать голубой цвет индикатора заряда. Для полной зарядки потребуется несколько часов.

**Примечание.** Не включайте устройство сразу же после начала подзарядки разряженного аккумулятора. Если, всё же, требуется повторное включение устройства, то подождите не менее одной минуты, а затем включите устройство.

### **ВНИМАНИЕ!**

Для оптимального использования литиевого аккумулятора следуйте нижеуказанным рекомендациям:

- не заряжайте аккумулятор при высокой температуре окружающей среды;
- можно без ущерба для устройства производить подзарядку и тогда, когда аккумулятор разряжен не полностью;
- если устройство не используется в течение длительного времени, необходимо производить полную зарядку аккумулятора один раз в две недели.

## Установка устройства

Устройство поставляется с кронштейном и автомобильным адаптером для установки в автомобиле.

### **ВНИМАНИЕ!**

Выберите в автомобиле подходящее место для установки устройства. Не устанавливайте его в тех местах, где оно может перекрыть обзор водителю.

- Протрите поверхность ветрового стекла или передней панели в том месте, где будет установлен кронштейн, мягкой тканью с использованием чистящего средства.
- Удалите защитную пленку с присоски кронштейна.
- Установите кронштейн, подняв рычажок фиксатора присоски и плотно прижав присоску кронштейна к ветровому стеклу или передней панели автомобиля.
- Опустите рычажок фиксатора присоски.
- Плотно затяните фиксирующие винты на кронштейне, без чрезмерных усилий.

- Установите навигатор на кронштейн. Кронштейн состоит из защёлки и основания. Закрепите основание с установленной защёлкой на ветровом стекле автомобиля. Затем вставьте устройство в защёлку:

**Защёлка кронштейна**



**Кронштейн в сборе**



### **ВНИМАНИЕ!**

- Внешний вид крепления может отличаться от указанного на рисунке.
- Перепады температуры и влажности могут вызвать отсоединение присоски от ветрового стекла или приборной панели автомобиля.
- Чтобы исключить возможность хищения устройства, не оставляйте его в автомобиле на ночь или когда надолго оставляете автомобиль на стоянке.
- Для снятия кронштейна поднимите рычажок фиксатора присоски. Затем потяните за язычок присоски и снимите кронштейн с места установки.
- Убедитесь, что для устройства обеспечен беспрепятственный обзор неба для надёжного приёма сигналов спутников системы GPS. Определение местоположения будет произведено в течение нескольких минут.

### **Использование автомобильного адаптера**


Устройство снабжено (входит в комплект поставки) автомобильным адаптером для зарядки аккумулятора и питания при эксплуатации в автомобиле:




### **ВНИМАНИЕ!**


- Для защиты устройства от резких скачков напряжения бортовой сети всегда подключайте автомобильный адаптер только при запущенном двигателе.
  1. Подключите автомобильный адаптер к разъёму mini-USB (6) (стр. 8).
  2. Подключите адаптер к гнезду прикуривателя автомобиля. Свечение индикатора на корпусе автомобильного адаптера сигнализирует о включённом электропитании устройства.


### Начало работы


Для включения устройства нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку  на верхней панели устройства (1) (стр. 8).

### Выключение устройства/переход в спящий режим

Если необходимо выключить устройство, нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку  на верхней панели устройства (1) (стр. 8).

В появившемся меню для выключения устройства нажмите сенсорную иконку **Выкл** или дождитесь 5 секунд для автоматического выключения. Для перехода в спящий режим нажмите сенсорную иконку **Сон** .

Для выхода из спящего режима повторно нажмите кнопку  на верхней панели устройства (стр. 8). На экране отобразится режим, в котором устройство находилось перед переходом в спящий режим.

**Примечание.** Когда устройство включено, при коротком нажатии на кнопку  осуществляется переход в главное меню.

### Управление устройством

Для управления устройством касайтесь сенсорного экрана кончиком пальца или стилусом. Вы можете выполнять следующие действия:

- **быстрое касание (щелчок)**

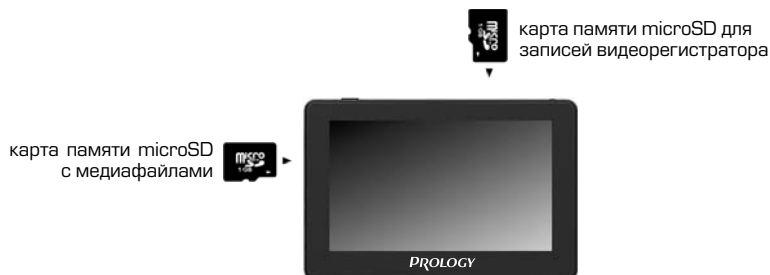
Коснитесь экрана кончиком пальца или стилусом для открытия/выбора различных опций и нажатия сенсорных иконок.

- **касание с перемещением**

Коснитесь экрана кончиком пальца или стилусом и, удерживая касание, перемещайте палец/стилус вверх/вниз/влево/вправо или по всему экрану.

## Использование карт памяти microSD

Устройство оснащено двумя слотами для карт памяти microSD. Для того, чтобы воспользоваться картой памяти, вставьте её в слот таким образом, чтобы указательная стрелка на карте памяти была направлена в сторону слота, а лицевая сторона карты памяти совпадала с лицевой стороной устройства:




Перед извлечением карты памяти убедитесь, что ни одно из приложений программного обеспечения не обращается к карте в этот момент. Если какие-либо приложения или файлы на ней используются — закройте их. Затем аккуратно нажмите на карту памяти и извлеките её из слота.

**Примечание.** Не допускайте попадания в слот карт памяти посторонних предметов. В комплект поставки не входят карты памяти microSD.

**Примечание.** Для корректной работы видеорегистратора необходимо использовать карты памяти microSD 10-го класса (Class 10).

## Главное меню

Когда устройство будет включено, на экране появится главное меню. Главное меню является «стартовой точкой» для решения последующих задач. Нажмите сенсорные иконки для выполнения операции или открытия других меню.

Для перехода на другую страницу главного меню можно пролистывать (пальцем или стилусом) иконки вправо/влево или нажимать на указатели перемещения .

В главном меню отображены сенсорные иконки режимов и меню устройства:



1. Приложения (калькулятор и калибровка экрана устройства).
2. Книги (просмотр текстовых файлов).
3. Игры.
4. Настройка даты и времени.
5. GPS-информация.
6. Мультимедиа (воспроизведение аудио/видео/фото).
7. Навигация.
8. Видеорегистратор.
9. Bluetooth.
10. Настройки устройства.
11. Индикация даты и времени.
12. Индикатор заряда батареи.

**Примечание.** Вы можете произвольно менять местами иконки в нижней части экрана. Для этого коснитесь иконки и, удерживая касание, переместите её в любое место в строке иконок.

Коснитесь иконки **Навигация** для запуска навигационного программного обеспечения. Навигационное ПО по умолчанию находится во внутренней памяти устройства. Настройки данного режима указаны в разделе «Настройки устройства», пункт «Нави. путь» (стр. 22).

**Примечание.** Для обновления информации о дорожных заторах в режиме реального времени необходимо включить режим DUN в меню настроек режима Bluetooth. См. описание режима Bluetooth на стр. 28, а также описание режима DUN на стр. 36.

Информацию о номере UUID (32-значный серийный номер устройства) и лицензионном ключе навигационного ПО вы можете просмотреть, запустив программу навигации и последовательно нажав сенсорные иконки Меню/Информация/О программе.

Навигационное ПО можно перевести в фоновый режим работы. Для этого нажмите кнопку включения/выключения устройства на его верхней панели. В фоновом режиме работы навигационного ПО действуют голосовые подсказки при движении по маршруту, но при этом доступны и другие режимы работы устройства (воспроизведение аудио/видеофайлов, чтение текстовых файлов, просмотр изображений, режим видеорегистратора).



### NAVITEL

**Навител Навигатор** — навигационное программное обеспечение, разработанное ЗАО «ЦНТ» для мультимедийных устройств с сенсорным экраном, оснащённых встроенными или внешними GPS-приёмниками. Вместе с программным обеспечением поставляется специальный комплект карт городов и областей России, Украины, Беларуси, Казахстана, Латвии, Литвы, Эстонии, Польши, Норвегии, Дании, Швеции и Финляндии с названиями улиц, номерами домов, станциями метро, АЗС, ресторанами, расположением лесов, рек, озёр и другой важной и полезной информацией.

Подробные навигационные карты городов включают в себя жилую и промышленную инфраструктуру города со сведениями для поиска зданий по актуальному почтовому адресу вплоть до построек в частном секторе.

Подробные навигационные карты городов основаны на картах масштаба 1:10 000, подготовленных профессиональными картографами по специальному заказу ЗАО «ЦНТ».

Карты поддерживают функции автоматического формирования оптимального маршрута по дорогам и ведения по нему с голосовыми подсказками водителю о предстоящих маневрах.

В дорожную сеть подробных навигационных карт городов для построения оптимального маршрута включены все улицы и дороги с учетом направленности движения, развязок и круговых движений. Карты наполнены большим количеством информации о полезных объектах (POI), достопримечательностях и сопутствующем сервисе.

ЗАО «ЦНТ» — активно развивающаяся компания, ориентированная на рынок Российской Федерации и стран СНГ. Цели и задачи компании — совершенствование, развитие и распространение современных решений и продуктов в области информационных технологий и цифровой картографии. ЗАО «ЦНТ» стремится разрабатывать программное обеспечение, удовлетворяющее требованиям надежности, безопасности и удобства использования.

ЗАО «ЦНТ» уделяет большое внимание оперативной и квалифицированной технической поддержке своих клиентов. По всем вопросам, связанным с навигационным программным обеспечением «Навител Навигатор» (проблемы в работе, обновления и прочее) обращайтесь в сервисный центр Navitel:

**Адрес:** Москва, Варшавское шоссе, д. 75, корп. 1  
**Телефон/факс:** +7-926-766-92-18, +7-926-766-93-18  
**E-mail:** support@navitel.ru  
**Web:** <http://www.navitel.ru>  
**Режим работы:** пн-пт: 9:00–21:00 по московскому времени (UTC +3)  
сб, вс: 10:00–20:00 по московскому времени (UTC +3)

Руководство пользователя навигационного ПО «Навител Навигатор» находится во внутренней памяти устройства в каталоге /Instructions (данный каталог может находиться в другом месте в зависимости от версии навигационного ПО).

Для доступа к руководству подключите устройство к USB-порту персонального компьютера или ноутбука. Файл руководства называется «Navitel\_Navigator\_AUTO\_RUS.pdf» (название файла может быть другим, в зависимости от версии навигационного ПО). Для открытия и просмотра этого руководства на Вашем компьютере должно быть установлено программное обеспечение Adobe Reader версии 8.0 или выше (это бесплатное ПО можно скачать по ссылке <http://get.adobe.com/reader/>):

После подключения устройства к USB-порту компьютера для корректного распознавания сменного накопителя владельцам компьютеров, на которых установлена операционная система Windows XP, необходимо установить драйвер exFAT с сайта компании Microsoft (<http://support.microsoft.com/kb/955704>).

Запрещается форматировать внутреннюю память устройства, подключённого к компьютеру в режиме сменного накопителя, поскольку в этом случае из памяти устройства будет удалена вся информация, включая предустановленное навигационное ПО «Навител Навигатор».


**Примечание.** Производитель не несёт ответственность за удаление пользователем навигационного ПО из памяти устройства путём форматирования или каким-либо другим способом и любые последствия, возникшие после данного удаления.

## GPS-инфо

Нажмите сенсорную иконку **GPS-инфо** в главном меню устройства (стр. 12). На экране отобразится меню GPS-приёмника:



Здесь показана информация о Вашем местоположении: широта и долгота в градусах, высота над уровнем моря, время, а также спутники, сигнал от которых принимает устройство и гистограмму, показывающую мощность принимаемого сигнала.

Для возврата в предыдущее меню нажмите на иконку .

**Примечание.** Сведения, представленные в меню GPS-info, даны исключительно для наглядности. Вы можете видеть несколько спутниковых сигналов, принимаемых устройством, а также мощность принимаемых сигналов.

## Режим мультимедиа

Режимы воспроизведения аудио-, видеофайлов и файлов изображений сгруппированы в меню с названием **Мультимедиа**.

Для входа в данное меню нажмите иконку **Мультимедиа** в главном меню:




В открывшемся окне располагаются три сенсорные иконки: **Музыка**, **Фото** и **Видео**.

## Воспроизведение аудиофайлов

Вставьте карту памяти microSD с аудиофайлами в слот (9) (см. рис. задней панели на стр. 8). Для входа в режим воспроизведения аудиофайлов нажмите на иконку **Музыка**. Откроется меню аудиопроигрывателя. Список файлов и папок отображается в правой части меню. Коснитесь иконки нужной папки, чтобы открыть её. Список аудиофайлов можно пролистывать вверх и вниз, прикасаясь к экрану в области списка и удерживая касание. Для воспроизведения аудиофайла прикоснитесь к его названию.


Управление воспроизведением аудиофайлов производится сенсорными иконками, расположенными в нижней части меню:



1. Режимы повторного воспроизведения 



2. Переход к предыдущему аудиофайлу ◀◀
3. Воспроизведение/пауза ▶/||.
4. Переход к следующему аудиофайлу ▶▶.
5. Выход в меню **Мультимедиа** с продолжением воспроизведения в фоновом режиме.
6. Включение/отключение звука 🔊/🔇.
7. Ползунок увеличения/уменьшения громкости.
8. Ползунок и полоса прокрутки отображения воспроизведения.

Для возврата в предыдущее меню нажмите на иконку .


Поддерживается воспроизведение аудиофайлов следующих форматов: MP3 (максимальный битрейт — 320 кбит/с).


## Воспроизведение видеофайлов

Вставьте карту памяти microSD с видеофайлами в слот (9) (см. рис. задней панели на стр. 8). Для входа в режим воспроизведения видеофайлов нажмите в меню **Мультимедиа** на иконку **Видео** (стр. 15). В правой части появившегося меню выберите нужную папку с видеофайлами, касаясь иконок папок. В списке видеофайлов коснитесь названия нужного файла для его воспроизведения.

Управлять воспроизведением видеофайлов можно с помощью сенсорных иконок, расположенных в нижней части меню:



1. Включение полноэкранного режима показа .
2. Переход к предыдущему видеофайлу ◀◀.
3. Воспроизведение/пауза ▶/||.
4. Переход к следующему видеофайлу ▶▶.
5. Включение/отключение звука 🔊/🔇.
6. Ползунок увеличения/уменьшения громкости.
7. Ползунок и полоса прокрутки отображения воспроизведения.

Для возврата в предыдущее меню нажмите на иконку .

При попытке воспроизвести видеофайл, формат которого не поддерживается устройством, на экране появится надпись: «Данный файл не воспроизводится».

Поддерживается воспроизведение видеофайлов следующих форматов:

MPG, 3GP, AVI (XviD, DivX-3,11/4/5 (разрешение — 480×272, битрейт видеопотока — до 2 Мбит/с).

## Просмотр изображений

Вставьте карту памяти microSD с файлами изображения в слот (9) (см. рис. задней панели на стр. 8). Для входа в режим просмотра файлов изображения нажмите в меню **Мультимедиа** на иконку **Фото** (стр. 15) В правой части появившегося меню выберите нужную папку, касаясь иконок папок. В списке файлов изображения коснитесь названия нужного файла. Для полноэкранного просмотра коснитесь изображения. Для перехода в прежний режим просмотра сделайте повторное касание. Изображения можно выбирать путём пролистывания (касание с перемещением) влево и вправо как в обычном, так и в полноэкранном режиме просмотра.



1. Увеличение/уменьшение изображения
2. Поворот изображения
3. Слайд-шоу с интервалом 2 сек.
4. Следующее/предыдущее изображение

Для возврата в предыдущее меню нажмите на иконку

Поддерживаются следующие форматы файлов изображения: JPEG, BMP; PNG.

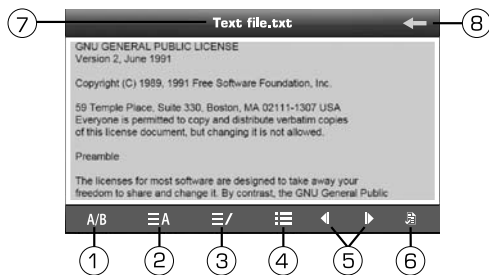
## Просмотр текстовых файлов

Вставьте карту памяти microSD с текстовыми файлами в слот (9) (см. рис. задней панели на стр. 8). Нажмите сенсорную иконку **Книги** в главном меню устройства (стр. 12). В открывшемся меню Вы увидите иконки текстовых файлов. Прикоснитесь к иконке, и в появившемся окне отобразится текст файла.

Для полноэкранного просмотра сделайте двойное касание в средней части экрана. Для возврата в прежний режим просмотра повторите двойное касание. В полноэкранном режиме пролистывать текст можно прикасаясь к верхней/нижней части экрана (листать назад/вперёд).

Для выхода из режима **Книги** нажмите сенсорную иконку в верхнем правом углу экрана.

Управлять просмотром текстовых файлов можно с помощью сенсорных иконок, расположенных в нижней части меню:



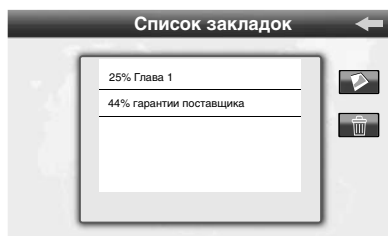
1. Настройка параметров шрифта (размер, жирный/обычный) **A/B**.
2. Установить цвет текста/выделения текста/фона **≡A**.
3. Создать закладку **≡/**.
4. Применить закладку (выбрать из списка/удалить) **≡≡**.
5. Листать текст вверх/вниз **◀▶**.
6. Выход в меню списка текстовых файлов **📄**.
7. Название текстового файла.
8. Возврат в предыдущее меню.

### **Создание закладок в тексте**

Чтобы сделать закладку сначала выделите стилусом или пальцем фрагмент текста, где должна быть закладка, потом нажмите иконку **≡/**. Закладка сохранится.

Чтобы найти часть текста по закладке, нажмите иконку **≡≡** выберите из списка закладок нужную и нажмите на иконку **📄** (см. рис. ниже). На экране отобразится место в тексте, где Вы сделали закладку.

Чтобы удалить закладку из списка, выберите закладку и нажмите иконку **🗑**.  
Для возврата к просмотру текста нажмите сенсорную иконку **◀**.



Поддерживается воспроизведение текстовых файлов в формате TXT (поддерживается русский язык).


### **Настройка цвета шрифта/фона**

Для настройки цвета шрифта и фона нажмите сенсорную иконку **≡A** (стр. 17 рис. внизу). Откроется меню настройки цвета:



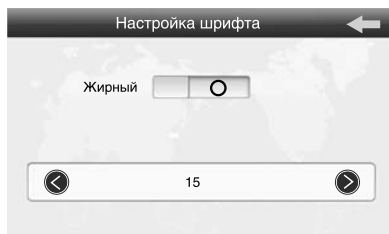
Нажимайте иконки ◀ и ▶ в экранном меню для выбора параметра для настроек цвета текста, цвета выделения текста и цвета фона.

Подбирайте оттенок, используя ползунки для настройки красного (R), зеленого (G) и синего (B) цветов.


Нажмите  для сохранения изменений и возврата к просмотру текста.

### **Настройка размера шрифта**

Для настройки размера шрифта нажмите сенсорную иконку **A/B**. Отобразится окно настройки размера шрифта:

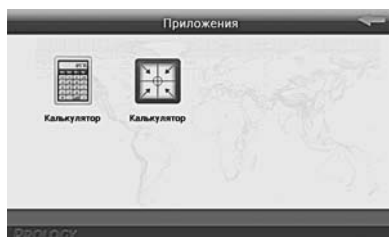


Нажимайте иконки ◀ и ▶ для выбора размера шрифта. Для выбора вида начертания шрифта — жирный/обычный коснитесь иконки переключателя «Жирный».

После завершения настройки, нажмите иконку  для сохранения изменений и возврата к просмотру текста.

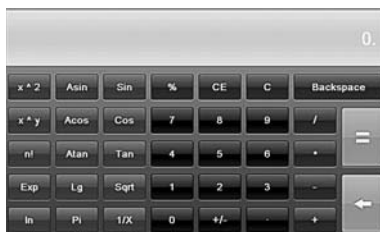
## **Приложения**

В меню **Приложения** находятся приложения **Калькулятор** и **Калибровка**. Для входа в меню нажмите иконку **Приложения** в главном меню устройства (стр. 12):




## Калькулятор

Нажмите сенсорную иконку **Калькулятор** для выполнения математических операций:

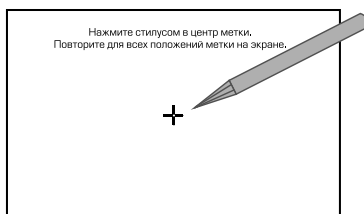
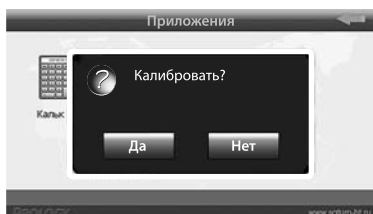


Для работы в данном режиме рекомендуется использовать стилус.

Для выхода из данного режима нажмите сенсорную иконку .

## Калибровка

Нажмите иконку **Калибровка** в меню **Приложения** для входа в режим калибровки сенсорного экрана. На экране появится окно, как показано на рисунке слева:



Нажмите сенсорную иконку **Да** для входа в меню калибровки экрана.

Стилусом нажмите на указатель в центре экрана, указатель переместится. Повторяйте данную процедуру каждый раз по мере перемещения указателя по экрану, пока процесс калибровки не завершится.

По окончании процедуры калибровки нажмите стилусом в любой точке экрана для сохранения полученных настроек. Или не используйте устройство в течение 30 секунд для выхода без сохранения калибровочных настроек.

Данную операцию необходимо выполнить, если произошёл сбой в управлении сенсорным экраном, то есть изображение сенсорной иконки на экране не соответствует её действительному расположению.

## Игры

Нажмите сенсорную иконку  **Игры** в главном меню устройства (стр. 12):




Нажмите иконку игры для её запуска. Рекомендуется использовать стилус.

## Настройка даты и времени

Нажмите сенсорную иконку **Дата/Время** в главном меню устройства (стр. 12) для входа в меню настройки даты и времени:



Установите дату и время, нажимая на нужные цифровые значения в столбцах, отображающих слева направо соответственно год, месяц, день, часы, минуты. Значения в столбцах можно пролистывать пальцем (стилусом) вверх и вниз.

Для выбора часового пояса нажимайте иконки **+** и **-**. Нажмите иконку  для сохранения изменений и выхода из данного меню.

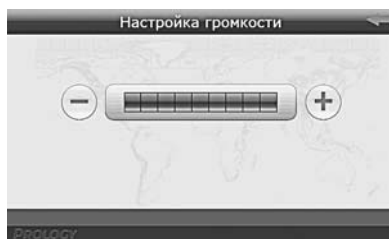
## Настройки устройства

Нажмите иконку **Настройки** в главном меню. Откроется окно настроек:




### Громкость

Нажмите сенсорную иконку **Громкость** в меню настроек. Появится меню настройки громкости, как показано на рисунке:

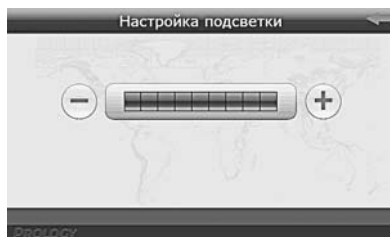


Нажимайте иконки **+**/**-** или коснитесь одного из делений шкалы для увеличения/уменьшения громкости.


Нажмите иконку  для сохранения изменений и выхода из данного меню.

## Подсветка

Нажмите иконку **Подсветка** для изменения яркости подсветки сенсорного экрана:

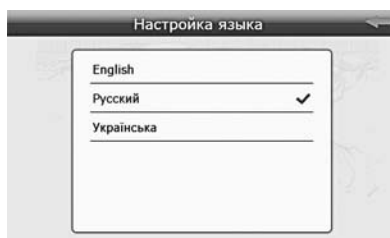



Нажимайте сенсорные иконки **+**/**-** или коснитесь одного из делений шкалы для увеличения/уменьшения яркости подсветки экрана.

Нажмите иконку  для сохранения изменений и выхода из данного меню.

## Выбор языка интерфейса

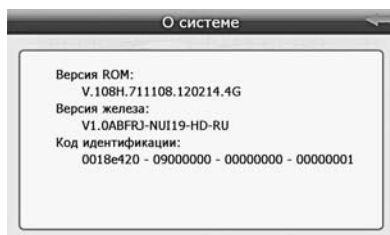
Нажмите иконку **Язык** для выбора языка в экранных меню устройства:




В открывшемся окне коснитесь названия языка в списке для его выбора. Нажмите иконку  для сохранения изменений и выхода из данного меню.

## О системе

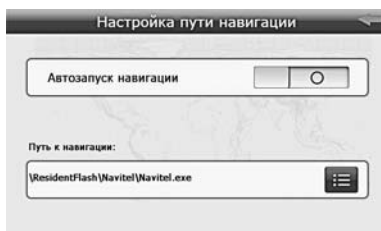
Нажмите иконку **О системе** в меню настроек устройства (стр. 21):



В данном разделе отображены номера версий программного и аппаратного обеспечения, а также уникальный идентификационный номер устройства.

Нажмите иконку  для выхода в предыдущее меню.

## Нави. путь



### **Настройка пути к программе навигации**

Коснитесь иконки **Нави. путь** в меню **Настройки** (стр. 21). В открывшемся окне выберите пункт «Путь к навигации:». Нажимая на иконки папок, найдите программный файл «Navitel.exe» и коснитесь его. Справа появится галочка, говорящая о том, что программа выбрана. Нажмите на иконку **OK** для подтверждения выбора.

Нажмите иконку  для выхода в предыдущее меню.

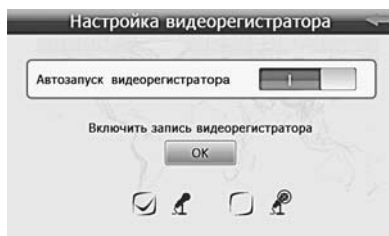
### **Автоматический запуск навигации**

В меню «Настройка пути навигации» в строке «Автозапуск навигации при включении» нажмите на иконку переключателя. Иконка после этого примет «включённый» вид.

В следующий раз после включения устройства навигационная программа начнёт работать автоматически.

## Настройка видеорегистратора

### **Автоматический запуск видеорегистратора**




Для автоматического запуска видеорегистратора выполните следующие действия:

1. В меню **Настройки** нажмите иконку **Видеорегист...**
2. В открывшемся окне **Настройка видеорегистратора** (см. рис. выше) в строке «Автозапуск видеорегистратора» нажмите на иконку переключателя. Иконка после этого примет «включённый» вид.

При следующем включении устройства, видеорегистратор автоматически начнёт запись в фоновом режиме.

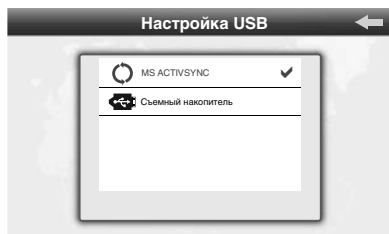
При необходимости поставьте галочки рядом с изображениями микрофонов для включения/отключения записи звука во время видеозаписи.



Нажмите иконку  для выхода в предыдущее меню, или, при необходимости немедленно начать запись, нажмите **OK** под строкой «Включить запись видеорегистратора».


## Настройка USB

Нажмите сенсорную иконку **USB** в меню **Настройки** (стр. 21). На экране отобразится меню, как показано на рисунке ниже:




При подключении к ПК или ноутбуку устройство можно использовать как съёмный накопитель (**Съёмный накопитель**) или в режиме синхронизации Active Sync (**MS ActiveSync**).

### **Съёмный накопитель**

Выберите режим **Съёмный накопитель**. Нажмите иконку  для сохранения изменений и выхода из данного меню.

После этого на ПК устройство будет отображено как съёмный накопитель, и с ним можно будет производить операции по удалению, копированию, перемещению файлов во внутренней памяти устройства и на подключённой к нему карте памяти microSD.

### **Режим синхронизации MS Active Sync**

Выберите режим **MS ActiveSync**. Нажмите иконку  для сохранения изменений и выхода из данного меню.

Выключите устройство, подсоедините его к ПК при помощи кабеля mini-USB, затем снова включите.


При последующем запуске устройства следуйте инструкциям на экране ПК. В этом режиме происходит зарядка и питание устройства от ПК через кабель USB.

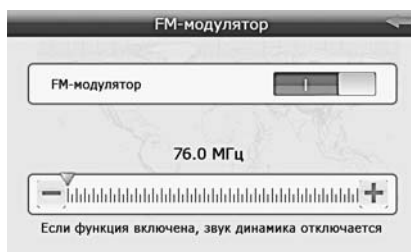
**Примечание.** Программное обеспечение ActiveSync доступно для бесплатного скачивания с сайта <http://www.microsoft.com/>.

Встроенный FM-модулятор устройства предназначен для передачи аудиосигнала, т. е. звукового сопровождения навигационного ПО или воспроизводимого аудио/видеофайла на головное устройство Вашей автомобильной аудиосистемы. При этом головное устройство должно находиться в режиме радиоприёмника. Диапазон частот FM-модулятора – 76...108 МГц.

Подключите к разъёму mini-USB на левой боковой панели устройства (6) (стр. 8) автомобильный адаптер или USB-кабель для обеспечения надёжной и устойчивой передачи аудиосигнала в радиодиапазоне.

**Примечание.** Провод адаптера или кабель USB в этом случае служит антенной. Без неё производитель не гарантирует передачи качественного аудиосигнала.

Для перехода в данный режим нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 21). На экране появится следующее меню:




Включите FM-модулятор, нажав переключатель в строке «FM-модулятор». При этом звук устройства будет отключен. Повторно нажмите данную иконку для отключения FM-модулятора.

Для выбора рабочей частоты модулятора в направлении её уменьшения/увеличения нажимайте иконки  $-/+$  соответственно или перемещайте влево/вправо сенсорный ползунок на экране устройства.

Выберите такую частоту, на которой отсутствует радиовещание, а статические помехи имеют стабильный уровень. На этой частоте не должны прослушиваться какие-либо радиопередачи.

Радиоприёмник головного устройства Вашей аудиосистемы должен быть настроен на ту же самую частоту для обеспечения качественного приёма.

Для сохранения выбранной частоты модулятора в памяти устройства и возврата в меню настроек устройства нажмите иконку .

### Примечания.

- Для того, чтобы воспроизводимый аудиосигнал имел минимальный уровень искажений, громкость устройства рекомендуется устанавливать на уровень 3/4 от максимального.
- Если FM-модулятор включён, звук устройства автоматически отключается.

**Примечание.** Для корректной работы видеорегистратора необходимо использовать карты памяти microSD 10-го класса (Class 10).

Устройство Prology iMap-580TR позволяет работать в режиме видеорегистратора: производить видеозапись и делать снимки с помощью видеокамеры (1), расположенной на задней панели устройства (стр. 8), а также записывать звук через микрофон (4) на верхней панели (стр. 8).

Видеорегистратор предназначен для записи видеоизображения и звука во время движения и/или стоянки автомобиля, позволяя фиксировать дорожную ситуацию вокруг автомобиля. Возможность работы с картами памяти, позволяет сохранять записанное видеорегистратором видео/фото на карту памяти microSD, вставленную в слот (9) на задней панели устройства (стр. 8).




Предусмотрено подключение камеры заднего вида к устройству через 2,5 мм разъём мини-джек (5) на задней панели (стр. 8).

В ДТП с участием Вашего автомобиля видеозаписи видеорегистратора могут представлять собой доказательную базу в суде, поскольку они имеют привязку видеоизображения к месту и времени (в нижней части экрана на видеозаписи и фото есть метки времени и дата записи).

Для включения видеорегистратора коснитесь иконки **Видеорегис...** в главном меню (стр. 12) или нажмите кнопку режима видеосъёмки (2) на верхней панели (стр. 8). Откроется окно видеорегистратора:







### Назначение сенсорных иконок и индикаторов видеорегистратора

Иконка/ индикатор	Функция	Действия
	Выход из режима видеорегистратора.	Коснитесь сенсорной иконки для выхода из режима видеорегистратора.
	Свёртывание экрана.	Коснитесь сенсорной иконки для выхода из меню. Видерегистратор продолжит работу в фоновом режиме.
	Переключение режимов видео/фото.	Коснитесь сенсорной иконки для переключения между режимами видеозаписи и фотосъёмки.


	Индикатор режима видеозаписи.	Отображается в левом верхнем углу экрана видеорегистратора.
	Индикатор режима фотосъемки.	Отображается в левом верхнем углу экрана видеорегистратора.
	Индикатор режима воспроизведения.	Отображается в левом верхнем углу экрана видеорегистратора.
	Индикатор воспроизведения видеозаписи.	Отображается в правом верхнем углу экрана видеорегистратора.
	Просмотр фотографий и видеозаписей.	Коснитесь сенсорной иконки для просмотра фотографий и видеозаписей.
	Приблизить/удалить объект в кадре.	Коснитесь сенсорных иконок для приближения/удаления объекта в кадре. 8-кратное увеличение максимум.
	Переход к предыдущей/следующей видеозаписи (фотоснимку)	Коснитесь сенсорной иконки для перехода к предыдущей/следующей видеозаписи (фотоснимку).
<b>OK</b>	Начало/остановка записи/воспроизведения видеоизображений или создание фотоснимков.	Нажмите иконку <b>OK</b> для начала/остановки записи/воспроизведения видеоизображений или создания фотоснимков.

## Режим фотосъемки/видеозаписи


- Установите режим видеозаписи  или фотосъемки , нажимая иконку .
- Установите требуемое расстояние до объекта съемки, стрелками  (приблизить/удалить).
- Нажмите **OK** для начала видеозаписи или создания фотоснимка. Для остановки видеозаписи повторно нажмите **OK**.





С момента начала записи видео в нижней части экрана будет показан счётчик времени записи.


## Воспроизведение видеозаписи

В режиме видеорегистратора имеется возможность просмотра сделанных Вами видеозаписей и фотоснимков. Для просмотра фото-/видеозаписей коснитесь сенсорной иконки . На экране отобразится фотоснимок или первый кадр видеозаписи:



В левом верхнем углу экрана появится индикатор .

Для выбора фото/видеозаписей используйте иконки  . Иконками   можно увеличивать или уменьшать изображение. Для просмотра можно выбрать полноэкранный режим, для включения которого коснитесь экрана в области изображения. Для возврата в обычный режим просмотра коснитесь изображения повторно.

Если для просмотра выбрана видеозапись, то в правом верхнем углу экрана Вы увидите индикатор , а рядом с ним — продолжительность записи в формате **чч:мм:сс** (часы : минуты : секунды).

Для начала/остановки воспроизведения видеозаписи нажмите **OK**.

В нижней части экрана показан порядковый номер фото-/видеофайла, под которым они записаны на карте памяти.

## Режим Bluetooth

Устройство имеет встроенный модуль Bluetooth для работы с мобильными телефонами, поддерживающими эту технологию. Модуль Bluetooth предназначен для работы в следующих режимах:

- **Hands-free** — осуществление входящих/исходящих звонков, просмотр SMS и доступ к телефонной книге Вашего мобильного телефона. Устройство при этом используется в качестве беспроводной гарнитуры;
- **Стереорежим** — возможность прослушивать аудиофайлы, хранящиеся в телефоне, и управлять их воспроизведением с помощью устройства. Для этого телефон должен поддерживать профили **A2DP/AVRCP**;
- **DUN** — обеспечение выхода в Интернет. В этом режиме обеспечивается своевременное получение информации о дорожном движении (пробки) в режиме навигации через Bluetooth-совместимый мобильный телефон, подключённый к устройству. Также предусмотрен поиск и просмотр интернет-страниц на экране устройства с использованием встроенного интернет-браузера.

**Примечание.** Ваш мобильный телефон должен поддерживать технологию GPRS. Для подключения услуги мобильного Интернета, информации о её стоимости и получения настроек GPRS обращайтесь к вашему оператору сотовой связи.

**Примечание.** Не все мобильные телефоны корректно работают в режиме Bluetooth с данным устройством.


## ВНИМАНИЕ!

При работе в одном из режимов (Hands-free или DUN), работа устройства в другом режиме (DUN или Hands-free) невозможна. При управлении автомобилем выбирайте правильные установки устройства.

Нажмите сенсорную иконку **Bluetooth** (9) в главном меню устройства (стр. 12). На экране отобразится основное меню режима Bluetooth:




#### Примечание.

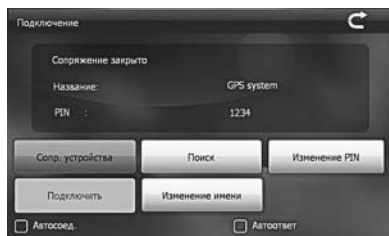
- в режиме Bluetooth для возврата к предыдущему окну нажмите сенсорную иконку , расположенную в правом верхнем углу экрана;
- когда модуль Bluetooth отключён, большинство сенсорных иконок имеют серый цвет и их невозможно нажать.

### Включение/отключение Bluetooth

В основном меню Bluetooth (см. рис. выше) нажмите сенсорную иконку **Вкл.** Режим Bluetooth будет включён. Для отключения данного режима необходимо нажать иконку **Откл.**, при этом иконка станет «зачёркнутой» красным крестиком.

### Сопряжение устройства и мобильного телефона


Нажмите сенсорную иконку  **Подключение** в основном меню Bluetooth. На экране отобразится следующее окно:



- Сенсорная иконка **Сопр. устройства** для отображения списка ранее сопряжённых телефонов.
- Сенсорная иконка **Поиск** для перехода к меню поиска сопряжённых Bluetooth-устройств.
- Сенсорная иконка **Изменение PIN** для отображения меню изменения пин-кода, необходимого для сопряжения устройства с телефоном.
- Сенсорная иконка **Изменение имени** для открытия меню изменения названия устройства, которое будет отображаться при сопряжении с телефоном.

- Сенсорная иконка «**Подключить**» для соединения устройства и мобильного телефона.


### **Процедура сопряжения**

- Перед сопряжением убедитесь, что встроенный модуль Bluetooth включён (см. раздел выше «Включение/отключение Bluetooth»).
- Включите режим Bluetooth на Вашем мобильном телефоне и удерживайте нажатие на расстоянии не более трёх метров от устройства.
- Нажмите сенсорную иконку  в основном меню Bluetooth устройства (стр. 29). В появившемся меню нажмите сенсорную иконку **Поиск** для перехода к меню поиска сопряжённых устройств:



- Нажмите сенсорную иконку **Поиск** для инициирования процедуры поиска сопряжённых Bluetooth-устройств. Для остановки поиска нажмите сенсорную иконку **Стоп**.
- После непродолжительного времени название Вашего мобильного телефона и/или других устройств появится на экране в списке сопряжённых устройств.
- Выберите Ваш мобильный телефон в списке и нажмите сенсорную иконку **Подключение**.
- На Вашем мобильном телефоне появится сообщение о сопряжении с устройством. Нажмите «Да» («Принять») и далее введите в мобильном телефоне пин-код «**1234**» для сопряжения и соединения телефона с устройством.
- Для разъединения устройства и мобильного телефона нажмите сенсорную иконку **Разъединение** (для возобновления соединения нажмите сенсорную иконку **Подключение**). Также Вы можете отключить режим Bluetooth в Вашем мобильном телефоне, при этом телефон остается в списке «Сопряжённые устройства» и соединение с ним может быть осуществлено позднее.
- Если произошёл сбой соединения Вашего мобильного телефона с устройством, отключите, затем включите режим Bluetooth в устройстве и телефоне и повторно выполните сопряжение и соединение телефона с устройством.


### **Соединение устройства и ранее сопряжённого телефона**

Для соединения устройства и ранее сопряжённого телефона, включите режим Bluetooth в данном мобильном телефоне. Нажмите на сенсорную иконку  в основном меню Bluetooth (стр. 29), затем, в появившемся меню «Подключение», нажмите на сенсорную иконку **Сопр. устройства** (стр. 29):




- выберите название Вашего мобильного телефона в списке сопряжённых устройств и нажмите сенсорную кнопку **Подкл.** Далее произведите процедуру сопряжения, описанную на стр. 29.
- для удаления телефона из списка сопряжённых устройств, когда телефон подключён к устройству, выберите его название в списке и нажмите сенсорную иконку **Удалить**.
- для удаления всех телефонов из списка сопряжённых устройств нажмите сенсорную иконку **Очистить**.
- для разъединения устройства и мобильного телефона нажмите сенсорную иконку **Откл.**

## Изменение пин-кода


Вы можете ввести собственный пин-код, необходимый для сопряжения телефона с устройством. Для этого нажмите сенсорную иконку  в основном меню Bluetooth (стр.29). В появившемся меню «Подключение» (стр.29) нажмите сенсорную иконку **Изменить PIN**. На экране отобразится следующее окно:



- для удаления последней введённой цифры в поле ввода пин-кода нажимайте сенсорную кнопку ;
- по умолчанию установлен пин-код «1234». Вы можете ввести любой удобный для Вас четырёхзначный пин-код и нажать сенсорную иконку **OK** для подтверждения.

При следующем сопряжении с телефоном следует ввести тот же самый пин-код в мобильном телефоне.


## Изменение названия устройства

Вы можете ввести любое удобное для Вас название устройства, которое будет отображаться при сопряжении с телефоном. Для этого нажмите сенсорную иконку  в основном меню Bluetooth (стр. 29).



В появившемся меню (стр. 29) нажмите сенсорную иконку **Изменение имени**. На экране отобразится следующее окно:



Для удаления последней введенной буквы/цифры в поле ввода названия нажимайте сенсорную иконку ;

- по умолчанию устройство отображается как **«Prology iMap»**. Вы можете ввести любое удобное для Вас название устройства;
- нажимайте иконку **ABC** для перехода к заглавным/строчным буквам/цифрам;
- нажмите сенсорную иконку **OK** для подтверждения нового названия.

### Соединение с телефоном в ручном режиме

Восстановить соединение можно двумя способами: послать запрос с телефона или нажать сенсорную иконку **Подключить** в экранном меню (стр. 29).






### Режим Hands-Free

#### Несколько способов набора номера:


- С помощью мобильного телефона.
- С помощью меню телефонной книги (см. раздел «Телефонная книга» на стр. 33).
- С помощью списка вызовов (см. раздел «Список вызовов» на стр. 34).
- С помощью меню текстовых сообщений (см. раздел «Просмотр текстовых сообщений» на стр. 34).
- С помощью кнопок экранного меню.

Для этого нажмите сенсорную иконку **Набор** в основном меню режима Bluetooth (стр. 29). На экране устройства появится следующее меню:



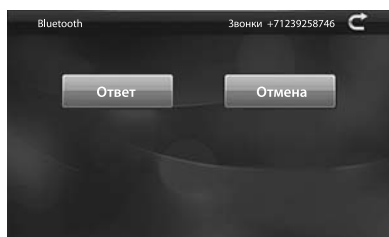
- Сенсорная иконка уменьшения громкости динамика .
- Сенсорная иконка увеличения громкости динамика .
- Сенсорная иконка вызова введенного номера .
- Сенсорная иконка отмены телефонного звонка .
- Сенсорная иконка перевода звонка с устройства на телефон и обратно во время разговора .

- Сенсорные иконки цифрового ввода 1...9.
- Нажимайте сенсорные иконки цифровой клавиатуры для ввода телефонного номера вызываемого абонента. Чтобы удалить последний введенный символ, нажмите иконку [←].

**Примечание.** При нажатии на сенсорную иконку , когда на экране устройства отсутствует номер абонента, будет осуществлён исходящий звонок на последний набранный до этого номер.

## Приём/отмена входящего вызова

Входящий вызов автоматически переключает устройство в режим Bluetooth.



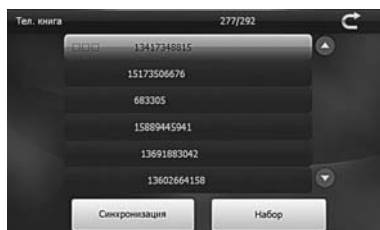
Для принятия вызова нажмите сенсорную иконку **Ответ**.


Для отмены вызова нажмите сенсорную иконку **Отмена**.

**Примечание.** Входящий вызов, осуществлённый во время работы устройства в режиме DUN, принимается непосредственно на мобильный телефон, подключённый к устройству.

## Телефонная книга

Предусмотрен просмотр списка телефонных номеров из памяти мобильного телефона на экране устройства. Для этого нажмите сенсорную иконку **Телефонная книга** в основном меню режима Bluetooth (стр. 29). На экране устройства отобразится следующее меню:



- Сенсорная иконка **Синхронизация** для передачи данных с мобильного телефона.
- Иконка просмотра предыдущей страницы списка телефонных номеров ▲.
- Иконка просмотра следующей страницы списка телефонных номеров ▼.
- Сенсорная иконка **Набор** для набора телефонного номера.
- Возврат к основному меню Bluetooth .

Для осуществления вызова абонента коснитесь необходимого номера, затем нажмите сенсорную иконку **Набор**.

## Список вызовов

В данном устройстве предусмотрен просмотр истории вызовов.

Нажмите сенсорную иконку **Список вызовов** в основном меню режима Bluetooth (стр. 29) для отображения списка принятых, набранных и пропущенных вызовов. На экране устройства появится следующее меню:



- Сенсорная иконка **Принятые** для выбора списка принятых вызовов.
- Сенсорная иконка **Набранные** для выбора списка набранных вызовов.
- Сенсорная иконка **Непринятые** для выбора списка непринятых вызовов.
- Сенсорная иконка **Набор** для вызова телефонного номера.
- Сенсорная иконка **Синхронизация** для передачи данных с мобильного телефона.
- Иконка просмотра предыдущей страницы списка вызовов ▲.
- Иконка просмотра следующей страницы списка вызовов ▼.
- Возврат к основному меню Bluetooth ↻.

Для осуществления вызова абонента коснитесь необходимого номера, затем нажмите сенсорную иконку **Набор**.

## Просмотр текстовых сообщений

В данном устройстве предусмотрен просмотр текстовых сообщений SMS, которые находятся в памяти мобильного телефона. Нажмите сенсорную иконку **SMS** в основном меню Bluetooth (стр. 29) для отображения списков сообщений. На экране устройства появится следующее меню:



- Сенсорная иконка **Непрочитанные** для выбора отображения списка непрочитанных сообщений.

- Сенсорная иконка **Прочитанные** для выбора отображения списка прочитанных сообщений.
- Сенсорная иконка **Отправленные** для выбора отображения списка отправленных сообщений.
- Сенсорная иконка **Неотправленные** для выбора отображения списка неотправленных сообщений.
- Сенсорная иконка **Синхронизация** для передачи данных с мобильного телефона.
- Сенсорная иконка **Набор** для вызова телефонного номера.
- Иконка просмотра предыдущей страницы списка сообщений ▲.
- Иконка просмотра следующей страницы списка сообщений ▼.
- Возврат к основному меню Bluetooth ↻.

Для осуществления вызова абонента коснитесь необходимого номера, затем нажмите сенсорную иконку **Набор**.

## **Стереорежим**

### **Воспроизведение аудиофайлов**

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся в телефоне, и управлять их воспроизведением с помощью устройства. Для этого телефон должен поддерживать профили **A2DP/AVRCP**.

**Примечание.** Не все мобильные телефоны поддерживают данные профили.

### **Сопряжение с телефоном**

Выполните процесс сопряжения устройства с телефоном согласно пунктам на стр. 29.

Существует несколько способов начать воспроизведение аудиофайлов с Вашего телефона:

- Откройте интерфейс воспроизведения аудиофайлов в Вашем телефоне и нажмите там иконку ►/|| для начала воспроизведения аудиофайлов на устройстве.
- Войдите в стереорежим, коснувшись сенсорной иконки **A2DP** в основном меню режима Bluetooth (стр. 29), и нажмите иконку ►/|| для начала воспроизведения.

**Примечание.** В зависимости от модели телефона запуск воспроизведения аудиофайлов может осуществляться по-разному (подробнее в руководстве по эксплуатации Вашего мобильного телефона).

Вы можете управлять воспроизведением аудиофайлов, хранящихся в мобильном телефоне, с помощью меню управления устройства. Для этого войдите в стереорежим, коснувшись сенсорной иконки **A2DP** в основном меню режима Bluetooth (стр. 29).



1. Сенсорная иконка для возврата в предыдущее меню.
2. Сенсорная иконка воспроизведения/паузы.
3. Сенсорная иконка перехода к следующему треку.
4. Сенсорная иконка уменьшения громкости звука.
5. Цифровой индикатор громкости звука (от 0-9).
6. Сенсорная иконка увеличения громкости звука.
7. Сенсорная иконка перехода к предыдущему треку.
8. Сенсорная иконка остановки воспроизведения.

## Профили A2DP/AVRCP

**A2DP** — сокращение от Advanced Audio Distribution Profile. Мобильные телефоны, поддерживающие данную функцию, могут передавать аудиосигнал в режиме стерео или моно (в зависимости от модели мобильного телефона).

**AVRCP** — сокращение от Audio/Video Remote Control Profile. Мобильные телефоны, поддерживающие данную функцию, могут управлять воспроизведением аудиофайлов.

Если устройство находится в режиме воспроизведения аудиофайлов, а Вы делаете телефонный звонок, то при этом воспроизведение аудиофайла приостанавливается.

При входящем вызове воспроизведение аудиофайла также приостанавливается. По завершении разговора происходит возврат в режим воспроизведения.

**Примечание.** В некоторых моделях мобильных телефонов требуется подтверждение возобновления воспроизведения аудиофайлов.

## Режим DUN

В этом режиме обеспечивается получение информации о дорожной ситуации (пробки) в режиме навигации через Bluetooth-совместимый мобильный телефон, подключённый к устройству. Также предусмотрен поиск и просмотр интернет-страниц на экране устройства с использованием интернет-браузера.

### Примечание.


- Ваш мобильный телефон должен поддерживать технологию GPRS. Для подключения услуги мобильного Интернета, информации о её стоимости и полу-

- чения настроек GPRS обращайтесь к Вашему оператору сотовой связи.
- Убедитесь, что на экране Вашего сотового телефона отображается значок подключения к сети Интернет «EDGE» или «GPRS» (в зависимости от модели сотового телефона), а также выполнены все необходимые настройки для подключения сотового телефона к сети Интернет.
  - Соединение с мобильным телефоном в режиме DUN необходимо заново осуществлять каждый раз после выключения/включения устройства.
  - **После вывода устройства из спящего режима соединение в режиме DUN гарантируется не для всех моделей мобильных телефонов и, при необходимости, также должно быть осуществлено вручную.**
  - Совершение исходящих и приём входящих вызовов при активном соединении GPRS не гарантируется. Данная возможность зависит от настроек оператора мобильной связи и класса мобильного телефона. Телефоны класса «А» поддерживают одновременную передачу голоса и данных, т.н. «Dual Transfer Mode». На мобильных телефонах класса «В» входящий или исходящий вызов при активной передаче данных в режиме DUN может вызвать разрыв GPRS-соединения. В этом случае необходимо вручную восстановить соединение телефона и устройства в режиме DUN. Информация о классе мобильного телефона, как правило, отражена в инструкции к нему.
  - Режим DUN не поддерживается телефонами на платформе Android.

## ВНИМАНИЕ!

В режиме DUN режим Hands-free не работает. При управлении автомобилем выбирайте правильные установки устройства.

## Включение/отключение режима DUN

Нажмите сенсорную иконку  в меню **Bluetooth** (стр. 29). На экране отобразится меню **DUN**:





Далее нажмите сенсорную иконку **Подключить** и дождитесь включения режима DUN, иконка **Браузер**, при этом, станет активной (изменит цвет на зелёный) и над ней включится таймер, показывающий продолжительность интернет-соединения.

Для отключения режима DUN нажмите иконку **Отключить**




## Интернет-браузер



Для посещения интернет-страниц в меню **DUN** нажмите сенсорную иконку **Браузер**. Откроется меню интернет-браузера, аналогичное показанному ниже:



Для отображения сенсорной QWERTY-клавиатуры нажмите иконку  справа от адресной строки. Для скрытия сенсорной QWERTY-клавиатуры повторно нажмите сенсорную иконку . Рекомендуется использовать стилус для ввода символов, букв и цифр в адресной строке или поисковых полях интернет-браузера.

Для перемещения клавиатуры коснитесь серой полоски в верхней части сенсорной клавиатуры и, удерживая её нажатой, переместите в любое место экрана.

Перезагрузка окна браузера производится иконкой . Для перехода на предыдущую/последующую загруженную интернет-страницу браузера используйте иконки  .

Для остановки загрузки интернет-страницы нажмите иконку . Для выхода из браузера нажмите иконку .

### Основные

Процессор	MTK 500МГц
Операционная система	Microsoft WinCE 6.0
GPS-приёмник	встроенный, 22 канала
время «холодного старта»	45 секунд*
время «тёплого старта»	32 секунды*
время «горячего старта»	2 секунды*
FM-модулятор, частота	76-108 МГц
Оперативная память	128 МБ DDR2
Внутренняя память	4 ГБ FLASH iNAND
Динамик	встроенный, 1 Вт
Вес	0,178 кг
Габариты	135.5x84.5x13.5 мм
Диапазон температур при зарядке встроенного аккумулятора	0...+45 °С
Диапазон рабочих температур	-10...+60 °С
Температура хранения	-20...+70 °С
Допустимая влажность при работе	45–80 %
Допустимая влажность при хранении	30–90 %

### Подключение внешних устройств и карт памяти

Слот для подключения карт памяти 1	microSD (до 16 ГБ)
Слот для подключения карт памяти 2	microSD (до 16 ГБ)
Разъём аудиовыхода	3,5 мм mini-jack, стерео
Разъём AV-IN	2,5 мм mini-jack, 3 pin стерео
Тип USB-разъёма	Mini-B

### Экран

Тип	TFT сенсорный
Диагональ	5" (127 мм)
Разрешение	800 × 480

### Аккумулятор

Тип	полимерный литий-ионный
Ёмкость	1050 мА/ч
Время зарядки полностью разряженного аккумулятора	~ 3–4 часа (автомобильный адаптер); ~ 6–8 часов (USB-порт ПК или ноутбука)
Время непрерывной работы (максимальное)	3 часа

\* — указанное время может достигать нескольких минут в зависимости от версии навигационного ПО, условий приема GPS-сигнала и т. п.

**Примечание.** Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.



## Воспроизводимые форматы и типы файлов

Устройство поддерживает воспроизведение файлов следующих форматов и типов:

аудиофайлы: MP3 (максимальный битрейт — 320 кбит/с);

видеофайлы: MPG, 3GP, AVI (XviD, DivX-3, 11/4/5 (разрешение — 480×272, битрейт видеопотока — до 2 Мбит/с);

файлы изображений: JPEG, BMP; PNG;

текстовые файлы: TXT (поддерживается русский язык).

Форматы фото/видео/аудио при записи на карту памяти microSD в режиме видеорегистратора:

формат видеофайла: MJPG, 640×480, 4:3, 3395 кбит/с, 19.729 fps (кадров в секунду).

формат аудиофайла: PCM, 192 кбит/с, 1 канал, 24 кГц, 8 бит.

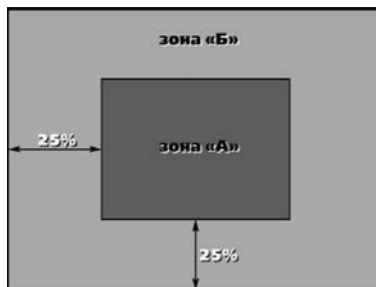
формат фотофайла: JPEG, 1600×1200.

**Примечание.** Корректное воспроизведение видеофайлов с битрейтом видеопотока и разрешением больше указанных — не гарантируется.

## Технические допуски на возможные дефекты изображения

Жидкокристаллическая панель состоит из множества точек, называемых пикселями. Пиксель состоит из трёх субпикселей основных цветов — красного, зелёного и синего, расположенных по горизонтали. Появление на ЖК-панели небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светящихся одним цветом) объясняется огромным общим количеством пикселей и сложностью технологического процесса. Минимизация подобных дефектов достигается тщательным контролем качества производства ЖК-панелей, регламентированного требованиями стандарта ISO 13406-2.

ЖК-панель устройства условно разделена на две зоны, «А» и «Б», как показано на рисунке справа, и подлежит бесплатной замене в течение гарантийного срока, если число пикселей, постоянно светящихся одним цветом, превышает любое число пикселей, указанное в таблице:



Цвет пикселя	Зона «А»	Зона «Б»
Белый	0	0
Чёрный	3	6
<b>Цвет субпикселя</b>		
Синий	3	6
Красный	3	6
Зелёный	3	6
<b>Всего</b>	<b>3</b>	<b>6</b>



В этой главе приведены рекомендации по решению возможных проблем, возникающих во время эксплуатации устройства.

**Примечание.** Если возникшую проблему невозможно устранить, руководствуясь приведёнными ниже рекомендациями, обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

### Перезагрузка системы

Если устройство перестало функционировать надлежащим образом, возникают зависания системы, нет отклика на нажатия сенсорных иконок и т. п., необходимо выполнить так называемую «мягкую» перезагрузку (soft reset). Для этого нажмите шариковой ручкой или подобным заострённым предметом кнопку **Reset** на задней панели устройства (7) (стр. 8).

Если после данной процедуры устройство продолжает функционировать неправильно, выполните «жесткую» перезагрузку (hard reset):

- отсоедините все кабели, подключённые к устройству;
- удерживайте кнопку  на верхней панели устройства (1) (стр. 8) нажатой не менее 2 секунд, в появившемся меню нажмите сенсорную иконку **Выкл** для отключения устройства;
- не ранее, чем через минуту повторно включите устройство нажатием кнопки .

### Таблица неисправностей и способы их устранения

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство не включается при работе от встроенного аккумулятора.	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к USB-порту персонального компьютера. Затем включите питание устройства.
	Ошибка системы.	Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к USB-порту персонального компьютера. Затем выполните «мягкую» перезагрузку
Реакция устройства на нажатие сенсорных иконок возникает слишком медленно.	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора Устройства.	Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к USB-порту персонального компьютера. Затем выполните «мягкую» перезагрузку.
Устройство не реагирует на нажатие сенсорных иконок.	Ошибка системы.	Выполните «мягкую» перезагрузку.
Изображение на экране устройства неконтрастное.	Установлен низкий уровень яркости подсветки экрана.	Увеличьте яркость подсветки.
При нажатии на одну сенсорную иконку происходит нажатие другой иконки.	Сбой калибровки сенсорного экрана.	Выполните калибровку, следуя рекомендациям на стр. 20

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение</b>
Возникают проблемы при подключении устройства к компьютеру.	Компьютер или устройство не включены.	Перед подключением убедитесь, что компьютер и устройство включены.
	Ненадёжный контакт соединительного кабеля.	USB-кабель должен быть надёжно подключён к компьютеру и устройству. Настоятельно не рекомендуется использовать USB-хаб.
	Ошибка системы устройства.	Нажмите кнопку Reset на задней панели устройства, затем заново подключите USB-кабель к устройству.
	USB-порт компьютера неисправен или к нему нет доступа	Подключите устройство к другому USB-порту компьютера или ноутбука.
Отсутствует звук во встроенном динамике при воспроизведении аудио-, видеофайлов.	Включён FM-модулятор.	Отключите FM-модулятор.
Голос собеседника не слышен во встроенном динамике при приёме входящего звонка в режиме навигации.		
Отсутствует приём информации о дорожном движении (пробки) в режиме навигации.	К устройству не подключён Bluetooth-совместимый мобильный телефон.	Подключите к устройству Bluetooth-совместимый мобильный телефон, настройки режима Bluetooth должны быть выполнены в соответствии с указаниями на стр. 28-29.
	Bluetooth-совместимый мобильный телефон не включён.	Включите Bluetooth-совместимый мобильный телефон.
	Bluetooth-совместимый мобильный телефон не поддерживает режим DUN.	Подключите к устройству Bluetooth-совместимый мобильный телефон с поддержкой режима DUN.
	Не пополнен баланс счета SIM-карты Bluetooth-совместимого мобильного телефона.	Пополните баланс счета SIM-карты.
	В настройках устройства не включён режим DUN.	Включите режим DUN, как указано на стр. 35-36.
Шум, сильные искажения сигнала при воспроизведении музыки в режиме FM-модулятора.	К micro-USB разъёму устройства не подключён USB-кабель или автомобильное зарядное устройство.	Подключите USB-кабель или автомобильное зарядное устройство к micro-USB разъёму устройства.
Файл записи видеорегаистратора поврежден.	Карта памяти microSD с записями видеорегаистратора извлечена из слота во время записи.	Извлекайте карту памяти только после остановки записи, либо из выключенного устройства.

## Для безопасного управления автомобилем

- Для безопасного использования функций устройства, пожалуйста, не забывайте выполнять требования Правил дорожного движения Российской Федерации. Помимо этого старайтесь соблюдать очевидные правила обращения с Вашим автомобилем, как источником повышенной опасности.
- Эти правила, в первую очередь, определяются риском причинения вреда для жизни или здоровья третьих лиц, причинения вреда их имуществу, домашним животным или окружающей среде.
- Если Вы желаете просматривать видеоматериалы на экране устройства, необходимо перед просмотром припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Для просмотра видеофайлов и изображений на экране устройства после окончания движения автомобиля обязательно устанавливайте рычаг управления автоматической трансмиссии в положение «PARK», а рычаг переключения ручной коробки передач — в нейтральное положение.
- Всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, который должен находиться в исправном состоянии и исключать возможность движения автомобиля.
- Всегда паркуйте автомобиль на открытой, хорошо проветриваемой площадке.
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать всё, что происходит вокруг автомобиля.
- Не осуществляйте какие-либо операции управления устройством, которые могут отвлечь Вас от управления автомобилем.

## Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать в крытых транспортных средствах любого вида в упакованном виде при температуре от  $-25^{\circ}\text{C}$  до  $+35^{\circ}\text{C}$ . Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

## Информация об обязательном подтверждении соответствия

Устройство Prology iMap-580TR имеет декларацию о соответствии ТС №ТС RU Д-СН.МЛО4.В.00148. Дата регистрации декларации о соответствии 29 января 2014 года. Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 28 января 2019 года включительно.

Декларация о соответствии зарегистрирована органом по сертификации продукции ООО «Радиофизические Тестовые Технологии» и подтверждает соответствие требованиям Технического Регламента Таможенного Союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» утв. Решением КТС от 09.12.2011.

При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность в полном объеме требований настоящего законодательства, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию даётся при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- кронштейн, автомобильный адаптер 12 В для подключения к разъёму автомобильного прикуривателя, USB-кабель, документацию, прилагаемую к изделию;
- навигационное ПО\*.

SIM-карта и сотовая сеть, в которой функционирует устройство, предоставляются сторонним оператором, независимым от SHT Group AG. Поэтому в рамках настоящей гарантии SHT Group AG не принимает на себя ответственность за функционирование, доступность, покрытие, услуги или диапазон охвата данной сотовой сети.

Настоятельно рекомендуем при выборе оператора и тарифного плана сотовой связи учесть все возможные параметры связи, тарифного плана и технические характеристики Вашего оператора сотовой связи.

Работа устройства в режиме DUN (получение информации о состоянии дорожного движения (пробки), просмотр интернет-страниц) и Hands-Free (приём и осуществление телефонных звонков) возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи.

Все претензии по работе услуг сотовой связи (получение информации о состоянии дорожного движения (пробки), работа устройства в сети Интернет, прием и осуществление телефонных звонков) просьба предъявлять оператору сотовой связи, SIM-карта которого установлена в мобильном телефоне, подключённом к устройству.

Компания SHT Group AG не несёт ответственность за проблемы, возникающие при работе устройства в режиме DUN (получение информации о состоянии дорожного движения (пробки), просмотр интернет-страниц) и Hands-Free (приём и осуществление телефонных звонков) по причинам некорректного функционирования, отсутствия доступности и/или малого диапазона охвата данной сотовой сети.

1. Гарантийные обязательства Изготовителя в отношении навигационного программного обеспечения «Навител» определяются Лицензионным договором, текст которого прилагается к Товару.

Согласно пункту 1.1. Лицензионного договора (является публичной офертой), который прилагается к навигатору серии iMap, Компания «ЦНТ», как Правообладатель, передаёт Пользователю лицензию на Программный Продукт «Навител», то есть права на использование Программного Продукта только тем способом и на тех условиях, которые указаны в договоре.

Пользователь (Потребитель) при покупке программного обеспечения в рамках любого оборудования (товара) становится лицензиатом (пользователем, купившим лицензию) производителя (правообладателя) Программного продукта.

В этой связи на установленное на Вашем навигаторе программное обеспечение (операционная система и программы) гарантия Изготовителя и Продавца не распространяется.

2. Изготовитель и/или Продавец не несут ответственности за совместимость своего изделия с оборудованием и программными продуктами третьих сторон, а также за ущерб, причинённый другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

3. Изготовитель и/или Продавец ни при каких условиях не несут ответственности за какой-либо ущерб, вызванный потерей данных, прерыванием связи.

\*По всем вопросам, связанным с навигационным программным обеспечением «Навител Навигатор» (проблемы в работе, обновления и прочее) обращайтесь в сервисный центр Navitel:

**Адрес:** Москва, Варшавское шоссе, д. 75, корп. 1

**Телефон/факс:** +7-926-766-92-18, +7-926-766-93-18

**E-mail:** support@navitel.ru

**Web:** <http://www.navitel.ru>

**Режим работы:** пн-пт: 9:00–21:00 по московскому времени (UTC +3)  
сб, вс: 10:00–20:00 по московскому времени (UTC +3)

### Расшифровка даты выпуска устройства, указанной в серийном номере

Серийный номер устройства указывается под штрих-кодом на упаковке, а также на стикере, который клеится на корпус изделия.

Для того, чтобы узнать информацию о дате выпуска устройства, достаточно расшифровать 5 и 6 знак из 12-значного серийного номера. Пример расшифровки приведён ниже.

1AAA**OA**000001

**A** — месяц выпуска (A — январь, B — февраль, C — март, D — апрель, E — май, F — июнь, G — июль, H — август, I — сентябрь, J — октябрь, K — ноябрь, L — декабрь)  
**O** — год выпуска (O — 2010, 1 — 2011, 2 — 2012 и т. д.)

Данное устройство выпущено в январе 2010 года.







